

- यस गाईड ले तपाईंको 2010 आधीकारिक जनगणना प्रश्नावलीमा भएको जनगणना प्रश्नहरू, निर्देशनहरू तथा प्रश्नको वर्गहरूको अनुवाद उपलब्ध गराउँदछ ।
- तपाईंका उत्तरहरू यस गाईडमा प्राप्त गर्नुहोस तर त्यसपछि तपाईंको 2010 आधीकारिक जनगणना प्रश्नावलीको सोहि प्रश्नमा आफ्नो उत्तर लगाउनुहोला ।
- पूरा भरिएको तपाईंको 2010 आधीकारिक जनगणना प्रश्नावलीलाई फिर्ता पठाईदिनुहोला । यस भाषा सहयोग गाईडलाई फिर्ता नपठाउनुहोला ।

यहाँबाट शुरू गर्नुहोस

कालो अथवा नीलो कलम प्रयोग गर्नुहोला ।

यस जनगणनाले अप्रैल 1, 2010 मा यहाँ वसोवास गरेका प्रत्येक व्यक्तिहरूलाई गणना गरेको हुनुपर्छ ।

तपाईंले प्रश्न 1 को उत्तर दिनुभन्दा पहिला, हाम्रो निर्देशिकाअनुसार यस घरमा, अपार्टमन्टमा या मोबायल आवासमा रहेका व्यक्तिहरूको गणना गर्नुहोस ।

- सबै व्यक्तिहरूको गणना गर्नुहोस, वच्चाहरू लगायत, जो धेरैजसो समयमा यहाँ बस्ने र खाने गर्छन ।

सेन्सस ब्युरोले संस्थान तथा अन्य स्थानहरूमा पनि गणना गर्दछ, तसर्थ :

- महाविद्यालयमा या फौजमा भएका कसैको पनि गणना नगर्नुहोस ।
- अप्रैल 1, 2010 मा नर्सिंग होम, बन्दीग्रह, कारागार, ईत्यादिमा भएका कसैको पनि गणना नगर्नुहोस ।
- उनिहरू महाविद्यालय, नर्सिंग होम, कारागार या बन्दीग्रह ईत्यादिपछि यहाँने फकिने भएतापनि यीनी व्यक्तिहरूको नाम फारममा नलेख्नुहोस । नभए, यिनिहरूको दुइपटक गणना हुन सक्नेछ ।

यस जनगणनामा बसोवासको स्थाई ठेगाना नभएका व्यक्तिहरूलाई पनि गणनापनेछ, यसर्थ :

- यदि बसोवासको स्थाई ठेगाना नभएका कोहि व्यक्ति अप्रैल 1, 2010 मा यहाँ भए, उनलाई पनि गणना गर्नुहोला । नभए, उ गणनाबाट छुट्न सक्नेछ ।

1. अप्रैल 1, 2010 मा यस घरमा, अपार्टमन्टमा या मोबायल आवासमा कतिजना व्यक्तिहरू रहेका या बसेका थिए ?

व्यक्तिहरूको संख्या =

2. अप्रैल 1, 2010 मा यहाँ कोहि थप व्यक्तिहरू बसेका थिए जसलाई तपाईंले प्रश्न 1 मा समावेश गराउनु भएन ?

लागू हुने सबैमा चिन्ह लगाउनुहोस ।

- वच्चाहरू, जस्तै भर्खर जन्मिएको वच्चाहरू या पालेका वच्चाहरू
- नातेदारहरू, जस्तै ठुला वच्चाहरू, काजनहरू या ईनातिहरू
- गैर नातेदारहरू, जस्तै कोठामा सगै बस्ने या सगै बस्ने धाईहरू
- अस्थायी रूपमा यहाँ बस्ने व्यक्तिहरू
- कोहि पनि थप व्यक्तिहरू छैनन

3. यो कुन घर, अपार्टमन्ट या मोबायल आवास हो -

एउटा कोठामा चिन्ह लगाउनुहोस ।

- कुनै धितो या कर्जाबाट यस घर तपाईं या कसैको स्वामित्वमा छ ? होम ईक्विटी कर्जाहरू लगायत ।
- यस घर तपाईं या कसैको स्वामित्वमा स्वतंत्र (कुनै धितो या कजा बेगर) छ ?
- बहालमा ?
- कुनै भाडा को भुक्तान बेगरनै भोग गरिरहेको ?

4. तपाईंको फोन नम्बर कति हो ? कुनै उत्तर बुझेनै भने हामी तपाईंलाई फोन गर्न सक्छौं ।

एरिया कोड + नम्बर

- -

5. कृपया यहाँ बस्ने प्रत्येक व्यक्तिहरूको विवरण दिनुहोला । यहाँ बस्ने व्यक्तिहरूमध्ये यो घर, अपार्टमन्ट या मोबायल आवासको मालीक या भाडामा दिने, बाट शुरू गर्नुहोस । यदि मालीक अन्य कतै बस्ने भए, यहाँ बस्ने कुनै पनि वयस्क व्यक्तिबाट शुरू गर्नुहोस । यो व्यक्ति 1 हुनेछन ।

व्यक्ति 1 को नाम के हो ? तल ठुलो अक्षरमा नाम लेख्नुहोस ।

थर

नाम विचको ईनिशियल

6. व्यक्ति 1 को लिंग के हो ? एउटा कोठामा चिन्ह लगाउनुहोस ।

- पुरुष महिला

7. व्यक्ति 1 को उमेर के हो र व्यक्ति 1 को जन्म मिति के हो ?

वच्चाको उमेर एक शाल भन्दा कम भएमा उमेर 0 लेख्नुहोस ।

संख्यालाई कोठाहरूमा लेख्नुहोस ।

अप्रैल 1, 2010 मा उमेर महिना दिन जन्म शाल

→ नोट : कृपया हिस्प्यानीक मुलबारेको प्रश्न 8 र जातीबारेको प्रश्न 9 दुवैको उत्तर दिनुहोस । यस जनगणनाका लागि, हिस्प्यानीक मुलहरू भनेको जाती होइनन ।

8. के व्यक्ति 1 हिस्प्यानीक, ल्याटिनो या स्यानीस मुलका हुन ?

- होइन, हिस्प्यानीक, ल्याटिनो या स्यानीस मुलका होइनन
- हो, मेक्सीकन, मेक्सीकन अमेरिकन, चिकयाना
- हो, पुर्तो रिकन
- हो, क्युवान
- हो, अर्को हिस्प्यानीक, ल्याटिनो या स्यानीस मुल - मुललाई ठुलो अक्षरमा लेख्नुहोस, जस्तै, अर्जेन्टीनियन, कोलम्बियाई, डोमिनिकन, निकारागुवान, स्याल्भाडोरन, स्यानीयाई, आदी आदी ✓

9. व्यक्ति 1 को जाती के हो ? एउटा या वडी कोठाहरूमा चिन्ह लगाउनुहोस ।

- स्वेत,
- काला, अफ्रिकन अमेरिकन, अथवा निग्रा
- अमेरिकन इन्डियन अथवा अलास्का नेटिभ - दर्ता भएको अथवा प्रमुख ट्राइबको नाम ठुलो अक्षरमा लेख्नुहोस । ✓

- एशियाई इन्डियन जापानी नेटिभ हवाइयन
- चिनिया कोरियन ग्वामानियन अथवा चाम्मोरो
- फिलिपिना भिएन्तमिज सामोजन
- अन्य एशियाई - जातीलाई ठुलो अक्षरमा लेख्नुहोस, जस्तै, हिमोग लाओस, थाई, पाकिस्तानी, कम्बोडियन, अन्य प्याशिफिक आइरल्यान्डर - जातीलाई ठुलो अक्षरमा लेख्नुहोस, जस्तै, फिजि, टोगान, आदी आदी । ✓

10. के व्यक्ति 1 कहिलेकाहिं बाहिर कतै बस्ने या रहने गर्दछन ?

होइन हो - लागू हुने सबैमा चिन्ह लगाउनुहोस ।

- कलेज हाउजिंगमा वच्चाको देखरेखका लागि
- फौजमा कारागार या बन्दीग्रहमा
- सिजनल या सेकेन्ड रेजिडन्समा नर्सिंग होममा
- अन्य कारणका लागि

→ प्रश्न संख्या 1 मा यदि वडी व्यक्तिहरूलाई गणना गरिएको भए, व्यक्ति 2 बाट शुरू गर्नुहोस ।

1. व्यक्ति 2 देखि 6 सम्मका

नाम ठुलो अक्षरमा लेख्नुहोस

थर

नाम

विचको इनिशियल

2. यी व्यक्ति कसरी व्यक्ति 1 सित सम्बन्धीत छन ? एउटा कोठामा [X] चिन्ह लगाउनुहोस ।

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> श्रीमान वा श्रीमती | <input type="checkbox"/> सासू ससुरा |
| <input type="checkbox"/> नाताकै छोरा वा छोरी | <input type="checkbox"/> ज्यौई वा बहारी |
| <input type="checkbox"/> एडप्टेड छोरा वा छोरी | <input type="checkbox"/> अन्य नातेदार |
| <input type="checkbox"/> सौतेलो छोरा वा छोरी | <input type="checkbox"/> कोठामा संगै बस्ने या बोर्डर |
| <input type="checkbox"/> दाज्यू भाई वा दिदी बहिनी | <input type="checkbox"/> घरमा संगै बस्ने या रममेट |
| <input type="checkbox"/> बाबु वा आमा | <input type="checkbox"/> अविवाहित पार्टनर |
| <input type="checkbox"/> नाता नातीनी | <input type="checkbox"/> अन्य गैर नातेदार |

3. यी व्यक्तिको लिंग के हो ? एउटा कोठामा [X] चिन्ह लगाउनुहोस ।

- पुरुष महिला

4. यी व्यक्तिको उमेर के हो र जन्म मिति के हो ?

वच्चाको उमेर एक शाल भन्दा कम भएमा उमेर 0 लेख्नुहोस ।

संख्यालाई कोठाहरूमा लेख्नुहोस ।

अप्रैल 1, 2010 मा उमेर महिना दिन जन्म शाल

→ नोट: कृपया हिस्प्यानीक मुलबारेको प्रश्न 5 र जातीबारेको प्रश्न 6 दुवैको उत्तर दिनुहोस । यस जनगणनाका लागि, हिस्प्यानीक मुलहरू भनेको जाती होइनन ।

5. यी व्यक्ति हिस्प्यानीक, ल्याटिनो या स्प्यानीस मुलका हुन ?

- होइन, हिस्प्यानीक, ल्याटिनो या स्प्यानीस मुलका होइनन
 हो, मेक्सीकन, मेक्सीकन अमेरिकन., चिकयाना
 हो, पुर्तो रिक्न
 हो, क्युवान
 हो, अर्को हिस्प्यानीक, ल्याटिनो या स्प्यानीस मुल - मुललाई ठुलो अक्षरमा लेख्नुहोस, जस्तै, अर्जेन्टीनियन, कोलम्बियाई, डोमिनिकन, निकारागुवान, स्याल्भाडोरन, स्प्यानियार्ड, आदी आदी

6. यी व्यक्तिको जाती के हो ? एउटा या वडी कोठाहरूमा [X] चिन्ह लगाउनुहोस ।

- स्वेत,
 काला, अफ्रिकन अमेरिकन, अथवा निग्रा
 अमेरिकन इन्डियन अथवा अलास्का नेटिभ - दर्ता भएको अथवा प्रमुख ट्राइबको नाम ठुलो अक्षरमा लेख्नुहोस ।

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> एशियाई इन्डियन | <input type="checkbox"/> जापानी | <input type="checkbox"/> नेटिभ हवाईयन |
| <input type="checkbox"/> चिनिया | <input type="checkbox"/> कोरियन | <input type="checkbox"/> ग्वामानियन अथवा चाम्मोरो |
| <input type="checkbox"/> फिलिपिना | <input type="checkbox"/> भिएल्नामिज | <input type="checkbox"/> सामोजन |
| <input type="checkbox"/> अन्य एशियाई - जातीलाई ठुलो अक्षरमा लेख्नुहोस, जस्तै, हिमोग लाओसन, थाई, पाकिस्तानी, कम्बोडियन, आदी आदी । | <input type="checkbox"/> अन्य प्याशिफिक आइल्यान्डर - जातीलाई ठुलो अक्षरमा लेख्नुहोस, जस्तै, फिजि, टोगान, आदी आदी । | |

- केहि अन्य जातीहरू - जातीलाई ठुलो अक्षरमा लेख्नुहोस

7. के यी व्यक्ति कहिलेकाहिं बाहिर कतै बस्ने या रहने गर्दछन ?

- होइन हो - लागु हुने सवैमा [X] चिन्ह लगाउनुहोस ।
- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> कलेज हाउजिंगमा | <input type="checkbox"/> वच्चाको देखरेखका लागि |
| <input type="checkbox"/> फौजमा | <input type="checkbox"/> कारागार या बन्दिग्रहमा |
| <input type="checkbox"/> सिजनल या सेकेन्ड रेजिडन्समा | <input type="checkbox"/> नर्सिंग होममा |
| <input type="checkbox"/> अन्य कारणका लागि | |

→ यदि पहिलो पानाको प्रश्न संख्या 1 मा वडी व्यक्तिहरूलाई गणना गरिएको भए, व्यक्ति 3 बाट शुरू गर्नुहोस ।

यस घर वा अपार्टमन्टमा बस्ने सवै व्यक्तिहरूलाई सूचीकृत गर्ने तपाईंलाई ठाँउ नपुगेको भए, कृपया अन्यलाई तल उल्लेख गर्नुहोस । तपाईंलाई सेन्सस विभागबाट यी व्यक्तिहरूबारे सोहि जानकारीहरूका लागि सम्पर्क गर्न सकिनेछ ।

व्यक्तिहरू 7 देखि 2

थर

नाम

विचको इनिशियल

लिंग पुरुष महिला

अप्रैल 1, 2010 मा उमेर

जन्म मिति

महिना

दिन

शाल

व्यक्ति 1 सित नाता छ ?

हा

होइन

2010 जनगणना बारे थप जानकारीहरूका लागि, कृपया तलको वेब साइटमा हेर्नुहोला :

<<http://www.census.gov/2010census>>.

ध्यान राख्नुहोस :

तपाईंको पूर्ण रुपमा भरिएको आधिकारिक 2010 जनगणना प्रश्नावलीलाई फिर्ता पठाउनुहोस । यस भाषा सहयोग गाईडलाई फिर्ता नपठाउनुहोस ।

धन्यवाद ।